

| | |
|---|--|
| WG #2 on Fiscal Decentralization and Budgeting under the auspices of Donor Board | Робоча група №2 з питань фінансів і бюджетування ОМС під егідою Ради донорів |
| Minutes of the meeting from 09/07/2019, 10.30 | Протокол зустрічі 09/07/2019, 10.30 |
| <p><u>List of participants:</u></p> <p>Tetyana Arseniuk (MinRegion), Maryna Bryl (DESPRO), Viktor Ventsel (ULEAD/GIZ), Svitlana Demydenko (EU4LOGICA), Oksana Tsiupa (GRB/SIDA), Yulia Sybirianska (ULEAD/GIZ), Yuriy Hanushak (ULEAD/GIZ), Ihor Onishchuk (EDGE/POSD), Ieva Kalnina (SKL International), Tetiana Matiychyk (Minregion), Vira Kozina (ULEAD/GIZ), Olena Machulna (Ministry of Finance), Ihor Gerasymchuk (ULEAD/SIDA), Olga Bazarna (ATC Association), Uliana Bila (UN Women), Oksana Pavliuk (Minregion), Dina Serebrianska (PULSE)</p> | <p><u>Присутні:</u></p> <p>Тетяна Арсенюк (Мінрегіон), Марина Бриль (DESPRO), Віктор Венцель (ULEAD/GIZ), Світлана Демиденко (EU4LOGICA), Оксана Цюпа (ГОБ/SIDA), Юлія Сибірянська (ULEAD/GIZ), Юрій Ганущак (ULEAD/GIZ), Ігор Оніщук (EDGE/ПОСД), Єва Калніна (SKL International), Тетяна Матійчик (Мінрегіон), Віра Козіна (ULEAD/GIZ), Олена Мачульна (Міністерство фінансів), Ігор Герасимчук (ULEAD/SIDA), Ольга Базарна (АОТГ), Ульяна Біла (ООН Жінки), Оксана Павлюк (Мінрегіон), Діна Серебрянська (АМУ/PULSE).</p> |
| <p><u>Agenda:</u></p> <p><u>1. Application of the gender approach in a budget process</u></p> <p><u>2. Presentation of conceptual framework of the draft laws of Ukraine "On Local Self-Government in Ukraine", "On Local State Administrations" regarding division of powers between LSG and state authorities</u></p> <p><u>3. Trends in the distribution of financial resources between levels of local budgets</u></p> <p><u>4. Definition of short-term issues for coordination</u></p> | <p><u>Порядок денний:</u></p> <p><u>1. Застосування гендерного підходу в бюджетному процесі</u></p> <p><u>2. Презентація напрацювань щодо концептуальних засад проектів нових редакцій законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про місцеві державні адміністрації» в частині розмежування повноважень між ОБВ та ОМС</u></p> <p><u>3. Тенденції розподілу фінансових ресурсів між рівнями місцевих бюджетів</u></p> <p><u>4. Визначення короткострокових питань для координації</u></p> |
| WG Meeting Results | Результати зустрічі робочої групи |
| <p><u>1. Application of the gender approach in a budget process</u></p> <p>O. Tsiupa (GRB project) outlined the main tasks, stages and formats, the main results of the GRB project.</p> <p>She presented:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the content of approaches to gender-based budgeting; - mechanism of analysis and preparation of proposals while formation of indicators of corresponding local budgets taking into account the gender approach; - practical experience of applying gender budgeting as an example of one of regional budgets in funding the program "Sugar and nonsugar" | <p><u>1. Застосування гендерного підходу в бюджетному процесі</u></p> <p>O. Цюпа (Проект «ГОБ») окреслила основні завдання, етапи та формати, основні результати роботи проекту МТД «Гендерне бюджетування в Україні».</p> <p>Представлено:</p> <ul style="list-style-type: none"> - зміст підходів щодо гендерно-орієнтованого бюджетування; - механізм аналізу та підготовки пропозицій у процесі формування показників відповідних місцевих бюджетів з урахуванням гендерного підходу; |

| | |
|--|---|
| <p>diabetes”;</p> <p>- foreign experience as an example of Sweden (in terms of expenditures and profitable part of the budget, subjects of payment of taxes, etc.).</p> <p>Proposed for international projects and programs:</p> <p>- to introduce gender perspective while providing assistance to local governments (capacity building, consultations, etc.) on community capacity analysis, in particular the collection of statistical data, the need for a gender perspective, in particular the distribution of men and women, boys and girls.</p> <p>O. Machulna (Ministry of Finance) initiated a proposal to ITA projects and programs:</p> <p>- to emphasize to ATCs that it is necessary to carry out the most comprehensive collection of gender-sensitive statistics: the number of students by gender, the employees providing services, taking into account gender, as by 2020 these requirements will be required by 2020. Following the collection of statistics, the Ministry of Finance will carry out an appropriate analysis and recommend to the State Statistics Agency to amend the relevant regulatory documents on collection of statistical data.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - практичний досвід застосування гендерно-орієнтованого бюджетування на прикладі бюджету одного з обласних бюджетів у фінансуванні програми «Цукровий та нецукровий діабет»; - іноземний досвід на прикладі Швеції (в частині видаткової та прибуткової частини бюджету, суб'єктів сплати податків тощо). <p>Запропоновано проектам та програмам МТД:</p> <ul style="list-style-type: none"> - урахувати у процесі надання органам місцевого самоврядування допомоги (підвищення їх спроможності, навчань, консультацій тощо) з питань аналізу спроможності громади, зокрема збору статистичних даних, необхідність гендерного підходу, зокрема розподілу щодо чоловіків і жінок, хлопчиків та дівчаток. <p>О. Мачульна (Мінфін) ініціювала пропозицію до проектів МТД:</p> <ul style="list-style-type: none"> - наголошувати ОТГ, що сьогодні необхідно здійснювати максимально всеохоплюючий збір статистичних даних з урахуванням гендерного підходу: к-ть учнів у розрізі статі, працівники, кому надаються послуги, та хто надає послуги, з урахуванням статі, бо на 2020 р. ці вимоги будуть обов'язковими. Після збору статистичних даних Мінфіном буде проведено відповідний аналіз та рекомендовано Держстату внести зміни до відповідних нормативних документів щодо збору статистичних даних. |
| <p><u>2. Presentation of conceptual framework of the draft laws of Ukraine "On Local Self-Government in Ukraine", "On Local State Administrations" regarding division of powers between LSG and state authorities</u></p> <p>O. Pavlyuk (MinRegion) briefed on the prerequisites for drafting new editions of the Laws "On Local Self-Government in Ukraine", "On Local State Administrations", "On Local Elections", amendments to the Budget and Tax Codes.</p> <p>V. Kozina ("ULEAD") presented a draft proposal for a conceptual framework for amending the "On Local Self-Government in Ukraine",</p> | <p><u>2. Презентація напрацювань щодо концептуальних засад проектів нових редакцій законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про місцеві державні адміністрації» в частині розмежування повноважень між ОБВ та ОМС</u></p> <p>О. Павлюк (Мінрегіон) коротко поінформувала про передумови розроблення нових редакцій законів «Про МСУ» та «Про МДА, «Про місцеві вибори», змін до Бюджетного та Податкового кодексів.</p> <p>В. Козіна («ULEAD») представила проект пропозицій до концептуальних засад щодо внесення змін до ЗУ «Про МДА» та «Про МСУ» (нові редакції), зокрема, що законопроекти</p> |

| | |
|--|---|
| <p>"On Local State Administrations"_(new editions), in particular, that bills will be drafted taking into account:</p> <ul style="list-style-type: none"> - current Constitution of Ukraine; - draft Law "On the Principles of the ATU" (No. 8051) and changes to the ATU, which are envisaged taking into account the draft law; - a clear definition of "delegated" and "own" powers, the distribution of "delegated" to "assigned" and "transferred" powers; - establishment of funding sources for these powers; - introduction of state supervision of normative acts, actions of LSGs; - election of council and chairman issues, as well as grounds for dissolution and expression of distrust, etc. <p>O. Machulna (the Ministry of Finance) proposed in the texts of the bills to clearly establish the status (as the legal person) of the apparatus of the village, settlement, city council, and also the executive committee (as a legal person), executive bodies (departments, structural subdivisions) of the local council, as well as the executive apparatus of the regional, district council.</p> <p>I. Kalnina (SKL International) proposed to regulate the mandatory representation of local self-government bodies when making decisions by local executive authorities (state administrations).</p> | <p>розроблятимуться з урахуванням:</p> <ul style="list-style-type: none"> - чинної КУ; - проекту ЗУ «Про засади АТУ» (реєстр. № 8051) та змін АТУ, що передбачаються з урахуванням зазначеного законопроекту; - чіткого визначення «делегованих» та «власних» повноважень, розподілу «делегованих» на «закріплені» та «передані» повноваження; - встановлення джерел фінансування зазначених повноважень; - запровадження державного нагляду за нормативними актами, діями ОМС; - питання виборів ради та голови, а також підстав розпуску та висловлення недовіри тощо. <p>О. Мачульна (Мінфін) запропонувала у текстах законопроектів чітко унормувати питання статусу (як юр. особи) апарату сільської, селищної, міської ради, а також виконкому (як юр особа), виконавчих органів (управління, департаменти, структурні підрозділи) місцевої ради, а також виконавчого апарату обласної, районної ради.</p> <p>Є. Калніна (SKL International) запропонувала законодавчо врегулювати обов'язкове представництво органів місцевого самоврядування під час прийняття рішень місцевими органами виконавчої влади (ОДА, РДА).</p> |
| <p><u>3. Trends in distribution of financial resources between levels of local budgets</u></p> <p><u>Decided:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - To postpone discussion of this agenda point to the next regular WG meeting due to the lack of time for discussion. | <p><u>3. Тенденції розподілу фінансових ресурсів між рівнями місцевих бюджетів</u></p> <p><u>Вирішили:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - перенести розгляд даного питання порядку денного на наступне чергове засідання робочої групи у зв'язку із недостатністю часу для його обговорення. |

Minutes drafted by Iulia Lokshyna (Secretariat)
09.07.2019, Kyiv

Minutes approved by Yanina Kaziuk, Oksana Tsiupa, Maryna Bryl (WG Coordinators)